

Skrócona Instrukcja Obsługi

Smart Watch Hammer Watch 2

Uwaga	Oświadczenie
Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki niewłaściwego użytkowania smartwatcha lub zaniedbania zaleceń.	Oprogramowanie może być ulepszone bez uprzedniego powiadomienia. Reprezentant ma prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji.

WAŻNE!

Zegarek nie jest urządzeniem medycznym, dlatego nie może zastąpić żadnej diagnozy medycznej ani właściwego leczenia.

W przypadku uszkodzenia smartwatcha, należy natychmiast zaprzestać jego używania. Uszkodzone urządzenie może stanowić bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia. Kontynuowanie używania uszkodzonego smartwatcha może prowadzić do dalszego pogorszenia jego stanu technicznego i w efekcie do całkowitej awarii.

– KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI OBSŁUGI –

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz informacjami dotyczącymi środków ostrożności. Najnowszą i pełną wersję instrukcji znajdziesz na stronie internetowej WWW:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI–

Urządzenie nie jest dla przeznaczone osób z ograniczeniami ruchowymi lub psychicznymi ani dla tych bez doświadczenia z elektroniką.

–AKUMULATORY I AKCESORIA–

Wymiany akumulatora można dokonać tylko w autoryzowanym serwisie, aby uniknąć ryzyka wybuchu. Unikaj wystawiania akumulatora na temperatury niższej 0°C i powyżej 40°C, ponieważ ekstremalne temperatury mogą



wpłynąć na jego pojemność i żywotność. Chroń akumulator przed kontaktem z płynami i metalowymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia. Nie przeładuj akumulatora - maksymalny czas ładowania to 12 godzin. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją i używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta. W razie uszkodzenia przewodu ładującego, wymień go na nowy.

Ładowanie akumulatora:

Wsuń końcówkę USB ładowarki do adaptera i podłącz drugi koniec do portów ładowania z tyłu zegarka. Kabel automatycznie zatrzaśnie się we właściwej

pozycji dzięki dwubiegunowej końcówce magnetycznej. Po rozpoczęciu ładowania w oknie poziomu ładowania ekranu ikona baterii zmieni się na animowaną (ekran główny), duża animowana ikona na środku ekranu (wyłączone urządzenie).

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:



Zgodnie z Dyrektywą UE 2012/19/UE, sprzętu oznaczonego przekreślonym kontenerem na śmieci nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu recyklingu. Informacje o utylizacji można uzyskać od władz lokalnych lub punktu sprzedaży.

Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora:



Produkty z bateriami oznaczone przekreślonym koszem nie mogą być wyrzucane z odpadami domowymi. Należy je oddać do recyklingu zgodnie z dyrektywą UE i lokalnymi przepisami. Informacji udzielają urzędy miasta lub instytucje ds. odpadów.



mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że zegarek Hammer Watch 2 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Okres gwarancji:

Gwarancja na akcesoria w zestawie produktowym trwa przez okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu.

Wykonanie uprawnień z tytułu gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność mPTech Sp. z o.o. z tytułu rękojmi.

Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Punkt przyjmowania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław

Polska

Strona WWW: www.mpotech.eu

Wyprodukowano w Chinach

Quick start guide

Smart Watch Hammer Watch 2

Caution	Statement
The manufacturer is not liable for the consequences of misuse of the smartwatch or neglect of the recommendations.	The software version can be upgraded without earlier notice. The representative retains the right to determine the correct interpretation of the instructions.

IMPORTANT!

The watch is not a medical device and therefore cannot replace any medical diagnosis or proper treatment.

If the smartwatch is damaged, stop using it immediately. A defective device can pose a direct health risk. Continuing to use a defective smartwatch can lead to its further deterioration and ultimately total failure.

THE USE OF THE MANUAL

Please read the precautions and phone user's manual before use. The newest version of the manual can be found on our company website:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

—CHILDREN AND PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE—

This device should not be operated by people with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment.

—BATTERIES AND ACCESSORIES—

The battery must only be replaced at an authorised service centre to avoid the risk of explosion. Avoid exposing the battery to temperatures below 0°C and above 40°C, as extreme temperatures can affect its capacity and service life. Protect the battery from contact with liquids and metal objects to avoid

damage. Do not overcharge the battery – the maximum charging time is 12 hours. Dispose of the battery in accordance with the instructions and use only the original manufacturer's accessories. If the charging cable is damaged, replace it with a new one.

Charging the battery:

Insert the USB end of the charger into the adapter and connect the other end to the charging ports on the back of the watch. The cable automatically snaps into position thanks to the bipolar magnetic tip. Once charging starts, the battery icon in the screen charge level window changes to an animated

icon (home screen), a large animated icon in the centre of the screen (device off).

Correct disposal of electrical and electronic equipment



According to EU Directive 2012/19/EU, equipment marked with a crossed-out rubbish container must not be disposed of with household waste. It should be taken to a recycling centre. Information on disposal can be obtained from local authorities or the point of sale.

Correct disposal of used batteries



Products with batteries marked with a crossed-out bin must not be disposed of with household waste. They must be recycled in accordance with the EU directive and local regulations. Information can be obtained from municipal offices or waste authorities.



mPTech Ltd. hereby declares that Hammer Watch 2 device is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Warranty period

The warranty for the accessories in the product kit lasts for a period of 6 (six) months from the date of purchase.

The exercise of guarantee rights does not affect the liability of mPTech Sp. z o.o under the warranty.

Manufacturer:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Stručný návod k obsluze

Smart Watch Hammer Watch 2

Upozornění	Prohlášení
Výrobce nenese odpovědnost za následky nesprávného používání chytrých hodinek nebo zanedbání doporučení.	Software může být vylepšen bez předchozího upozornění. Zástupce má právo na konečný výklad návodu.

DŮLEŽITÉ!

Hodinky nejsou zdravotnickým prostředkem, a proto nemohou nahradit lékařskou diagnózu nebo správnou léčbu.

Pokud jsou chytré hodinky poškozené, okamžitě je přestaňte používat. Vadný přístroj může představovat přímé zdravotní riziko. Další používání vadných chytrých hodinek může vést k jejich dalšímu poškození a nakonec k úplnému selhání.

– POUŽÍVÁNÍ NÁVODU K OBSLUZE –

Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní opatření. Nejnovější a úplnou verzi manuálu naleznete na webových stránkách:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–MOTORICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÍ LIDÉ A DĚTI–

Zařízení není určeno pro osoby se sníženou pohyblivostí nebo mentálními schopnostmi ani pro osoby bez zkušeností s elektronikou.

–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–

Výměnu baterie smí provádět pouze autorizovaný servis, aby se předešlo nebezpečí výbuchu. Nevystavujte baterii teplotám pod 0 °C a nad 40 °C, protože extrémní teploty mohou ovlivnit její kapacitu a životnost. Chraňte baterii před kontaktem s kapalinami a kovovými předměty, aby nedošlo k jejímu poškození. Baterii nepřebíjejte - maximální doba nabíjení je 12 hodin.

Baterii zlikvidujte v souladu s pokyny a používejte pouze originální příslušenství výrobce. Pokud je nabíjecí kabel poškozený, vyměňte jej za nový.

Nabíjení baterie:

Vložte konec USB nabíječky do adaptéru a druhý konec připojte k nabíjecím portům na zadní straně hodinek. Díky bipolárnímu magnetickému hrotu se kabel automaticky zacvakne do správné polohy. Po zahájení nabíjení se ikona baterie v okně úrovně nabití na obrazovce změní na animovanou ikonu (domovská obrazovka) nebo velkou animovanou ikonu uprostřed obrazovky (vypnuté zařízení).

Správná likvidace odpadních elektrických a elektronických zařízení:



Z ařízení, která jsou v souladu se Směrnicí EU 2012/19/EU označená symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad, je zakázáno likvidovat společně s komunálním odpadem. Taková zařízení musejí být odevzdána k recyklaci na sběrném místě. Informace o likvidaci vám poskytnou místní úřady nebo prodejny elektro.

Řádná likvidace opotřeбенé baterie:



Výrobky s bateriemi, které jsou označeny symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad, je zakázáno likvidovat společně s komunálním odpadem. Musejí být odevzdány k recyklaci v souladu se směrnicí EU a místními předpisy. Informace o likvidaci vám poskytnou místní úřady nebo organizace určené k nakládání s odpady.



mPTech s.r.o. tímto prohlašuje, že zařízení Hammer Watch 2 je v souladu s vyhláškou 2014/53/EU. Kompletní text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující adrese:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Záruční doba:

Záruka na příslušenství v sadě produktu trvá 6 (šest) měsíců od data nákupu. Uplatnění práv ze záruky nemá vliv na odpovědnost společnosti mPTech Sp. z o.o. v rámci záruky.

Údaje výrobce:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polska

Horká linka: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

Stručný návod na použitie

Smart Watch Hammer Watch 2

Pozor	Prehlásenie
Výrobca nezodpovedá za následky nesprávneho používania smart hodínok alebo za nedodržovanie odporúčaní.	Softvér môže byť vylepšovaný bez predchádzajúceho upozornenia. Zástupca má právo na konečný výklad návodu.

DÔLEŽITÉ!

Hodinky nie sú zdravotnícky prístroj, a preto nemôžu nahradiť nijakú lekársku diagnózu ani vhodnú liečbu.

V prípade poruchy prestaňte smart hodinky okamžite používať. Poškodené hodinky môžu predstavovať priamu hrozbu pre zdravie. Ďalšie používanie poškodených smart hodínok môže viesť k zhoršovaniu ich technického stavu a v konečnom dôsledku k ich úplnému zlyhaniu.

– POUŽÍVANIE NÁVODU NA POUŽITIE –

Pred začiatkom používania zariadenia sa oboznámte s návodom na použitie a bezpečnostnými pokynmi. Najnovšiu a úplnú verziu návodu nájdete na webových stránkach WWW:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–OSOBY S TELESNÝM ALEBO MENTÁLNYM POSTIHNUTÍM A DETI–

Zariadenie nie je určené pre ľudí s obmedzenou pohyblivosťou alebo mentálnym postihnutím, ani pre ľudí bez skúseností s elektronikou.

–BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO–

Batériu je možné vymeniť len v autorizovanom servise, predídete tým a akémukoľvek nebezpečenstvu výbuchu. Nevystavujte batériu extrémnym teplotám pod 0 °C a nad 40 °C, pretože extrémne teploty môžu ovplyvniť jej výkon a životnosť. Batériu chráňte pred kontaktom s kvapalinami a kovovými

predmetmi, zabránite tým jej poškodeniu. Batériu nenabíjate nadmerne dlhý čas - maximálny čas nabíjania je 12 hodín. Batériu zlikvidujte v súlade s pokynmi a používajte len s originálnym príslušenstvom výrobcu. Ak je nabíjací kábel poškodený, vymeňte ho za nový.

Nabíjanie batérie:

Vložte koniec USB nabíjačky do adaptéra a druhý koniec pripojte k nabíjacím portom na zadnej strane hodínok. Kábel sa, vďaka bipolárnej magnetickej koncovke, automaticky zapne do správnej polohy. Po začatí nabíjania sa ikona batérie na domovskej obrazovke zmení na animovanú ikonu, ktorá indikuje

proces nabíjania, ak je zariadenie vypnuté, v strede obrazovky sa zobrazí veľká animovaná ikona batérie, ktorá tiež indikuje, že batéria sa nabíja.

Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení:



Podľa smernice EÚ 2012/19/EÚ sa zariadenie označené preškrtnutou nádobou na odpad nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Musí sa odovzdať do recyklačného centra. Informácie o likvidácii možno získať na miestnych úradoch alebo na predajnom mieste.

Správna likvidácia použitej batérie:



Výrobky s batériami označenými preškrtnutým odpadkovým košom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom. Musia sa recyklovať v súlade so smernicou EÚ a miestnymi predpismi.

Informácie môžete získať na obecných úradoch alebo na úradoch zodpovedných za nakladanie s odpadmi.



mPTech s.r.o. týmto vyhlasuje, že zariadenie Hammer Watch 2 je v súlade s vyhláškou 2014/53/EÚ. Kompletný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto adrese:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Záručná doba:

Záruka na príslušenstvo v balení s výrobkom trvá 6 (šesť) mesiacov od dátumu zakúpenia.

Uplatnenie práv zo záruky nemá vplyv na zodpovednosť spoločnosti mPTech Sp. z o.o. za vady tovaru.

Údaje o výrobcovi:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polska

Horúca linka: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

Rövid útmutató

Smart Watch Hammer Watch 2

Figyelem	Nyilatkozat
A gyártó nem vállal felelősséget az okosóra helytelen használatának vagy az ajánlások figyelmen kívül hagyásának következményeiért.	A szoftver előzetes értesítés nélkül javítható. A képviselő jogosult az útmutató végső értelmezésére.

FONTOS!

Az óra nem orvosi eszköz, ezért nem helyettesíthet orvosi diagnózist vagy megfelelő kezelést.

Ha az okosóra megsérült, azonnal hagyja abba a használatát. A hibás készülék közvetlen egészségügyi kockázatot jelenthet. A hibás okosóra további használata további romláshoz és végül teljes meghibásodáshoz vezethet.

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót és az óvintézkedésekre vonatkozó információkat. Az útmutató legújabb és teljes változata az alábbi weboldalon található:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

GYERMEKEK –

A készülék nem alkalmas a fizikai vagy szellemi korlátokkal rendelkező, illetve az elektronikában járatlan személyek számára.

-AKKUMULÁTOROK ÉS TARTOZÉKOK-

Az akkumulátort csak hivatalos szervizközpontban szabad kicserélni a robbanásveszély elkerülése érdekében. Kerülje el, hogy az akkumulátort 0°C alatti és 40°C feletti hőmérsékletnek tegye ki, mivel a szélsőséges hőmérsékletek befolyásolhatják az akkumulátor kapacitását és élettartamát. A sérülések elkerülése érdekében védje az akkumulátort a folyadékokkal és

fém tárgyakkal való érintkezéstől. Ne töltsen túl az akkumulátort - a maximális töltési idő 12 óra. Az akkumulátort az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa, és csak a gyártó eredeti tartozékait használja. Ha a töltőkábel sérült, cserélje ki egy újjal.

Az akkumulátor töltése:

Helyezze a töltő USB-csatlakozóját az adapterbe, és csatlakoztassa a másik végét az óra hátoldalán lévő töltőportokhoz. A kábel a kétpólusú mágneses hegynek köszönhetően automatikusan a megfelelő pozícióba pattan. A töltés

megkezdése után a képernyő töltöttségi szint ablakában az akkumulátor ikonja egy animált ikonra változik (kezdőképernyő), a képernyő közepén pedig egy nagy animált ikonra (kikapcsolt készülék).

Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítása



A 2012/19/EU uniós irányelv szerint az áthúzott szeméttárolóval jelölt berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Egy újrahasznosító központba kell elvinni. Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi hatóságoktól vagy az értékesítési helyről szerezhetők be.

Az elhasználódott akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



Az áthúzott szeméttárolóval jelölt akkumulátort tartalmazó termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ezeket az uniós irányelvnek és a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani. Ezekről információkat az önkormányzati hivataloktól vagy a hulladékgazdálkodási hatóságoktól lehet kérni.



mPTech s.r.o. ezennel kijelenti, hogy a Hammer Watch 2 e készülék megfelel a 2014/53 / EU rendeletnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garanciális időszak

A termékkészletben található tartozékokra a garancia a vásárlás időpontjától számított hat (6) hónap

A szavatossági jogok gyakorlása nem érinti az mPTech Sp. z o.o. szavatossági felelősségét.

Gyártói adatok:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Forrádrót: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Kurze Bedienungsanleitung Smart Watch Hammer Watch 2

Anmerkung	Erklärung
Der Hersteller haftet nicht für die Folgen einer unsachgemäßen Benutzung der Smartwatch oder der Nichtbeachtung der Empfehlungen.	Die Software kann ohne vorherige Ankündigung einem Aktualisierungsprozess unterzogen werden. Der Vertreter hat das Recht, die Anleitung endgültig auszulegen.

WICHTIG!

Die Uhr ist kein medizinisches Gerät und kann daher weder eine medizinische Diagnose noch die entsprechende Behandlung ersetzen.

Ist die Smartwatch beschädigt, hören Sie sofort auf, sie zu benutzen. Ein beschädigte Gerät kann ein direktes Gesundheitsrisiko darstellen. Die Benutzung einer defekten Smartwatch kann zu einer weiteren Verschlechterung ihres technischen Zustands und schließlich zum Totalausfall führen.

— BETRIEBSANLEITUNG VERWENDEN —

Lesen Sie die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Anwendung des Geräts. Die neueste und vollständige Version der Betriebsanleitung finden Sie auf der Webseite:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

- KÖRPERLICH ODER GEISTIG BEEINTRÄCHTIGTE PERSONEN UND KINDER -

Das Gerät ist nicht für Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen oder für Personen ohne Erfahrung im Umgang mit Elektronik geeignet.

-AKKUMULATOREN UND ACCESSOIRES-

Der Akku darf nur in einem autorisierten Servicecenter ausgetauscht werden, um Explosionsgefahr zu vermeiden. Vermeiden Sie es, den Akku Temperaturen unter 0°C und über 40°C auszusetzen, weil extreme Temperaturen seine Kapazität und Lebensdauer beeinträchtigen können.

Schützen Sie den Akku vor Kontakt mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden. Überladen Sie den Akku nicht - maximale Ladezeit beträgt 12 Stunden. Entsorgen Sie den Akku gemäß den Anweisungen und verwenden Sie nur die originalen Accessoires des Herstellers. Sollte das Ladekabel beschädigt sein, ersetzen Sie es durch ein neues.

Aufladen des Akkus:

Stecken Sie das USB-Ende des Ladegeräts in den Adapter und verbinden Sie das andere Ende mit den Ladeanschlüssen auf der Rückseite der Smartwatch. Dank des bipolaren Magnetendes rastet das Kabel automatisch in der richtigen Position ein. Sobald der Ladevorgang beginnt, ändert sich das Akkusymbol im Ladestandsfenster des Bildschirms in ein animiertes Symbol (Startbildschirm), großes animiertes Symbol in der Mitte des Bildschirms (Gerät ausgeschaltet).

Ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU dürfen Geräte, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sollten zu einem Recyclingzentrum gebracht werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder in der Verkaufsstelle.

Richtige Entsorgung eines gebrauchten Akkus

Produkte mit Batterien, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Sie müssen in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie und den örtlichen Vorschriften recycelt werden. Informationen erhalten Sie bei den Stadtämtern oder den Abfallbehörden.



Das Unternehmen Hammer Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass die Smartwatch Hammer Watch 2 den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie hier:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garantiezeitraum:

Die Garantie für Zubehör im Produktset beträgt 6 (sechs) Monate ab Kaufdatum.

Die Ausübung der Garantierechte berührt nicht die Haftung von mPTech Sp. z o.o. aus der Gewährleistung.

Herstellerdaten:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

Guida rapida all'utilizzo

Smart Watch Hammer Watch 2

Nota	Dichiarazione
Il produttore declina ogni responsabilità delle conseguenze di un uso improprio dello smartwatch o della mancata osservanza delle raccomandazioni.	Il software può essere migliorato senza preavviso. Al rappresentante spetta il diritto all'interpretazione finale delle istruzioni

IMPORTANTE!

L'orologio non è un dispositivo medico e pertanto non può sostituire una diagnosi medica o un trattamento adeguato.

In caso di danneggiamento dello smartwatch, occorre smettere immediatamente di usarlo. Un dispositivo difettoso può rappresentare un rischio diretto per la salute. Continuare a utilizzare uno smartwatch difettoso può portare a un ulteriore deterioramento e infine a un guasto totale.

— CONSULTAZIONE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO —

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni d'uso e le informazioni sulle precauzioni di sicurezza. La versione più recente e completa delle istruzioni d'uso è disponibile sul sito:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

— PERSONE CON DISABILITÀ FISICHE O MENTALI E BAMBINI —

Questo dispositivo non è adatto a persone con mobilità o capacità mentali ridotte o a chi non ha esperienza con l'elettronica.

— BATTERIE E ACCESSORI —

La batteria può essere sostituita solo presso un centro di assistenza autorizzato per evitare il rischio di esplosione. Evitare di esporre la batteria a temperature inferiori a 0°C e superiori a 40°C, poiché le temperature estreme possono comprometterne la capacità e la durata. Proteggere la batteria dal

Ricarica della batteria:

Inserire l'estremità USB del caricatore nell'adattatore e collegare l'altra estremità alle porte di ricarica sul retro dell'orologio. Il cavo si bloccherà a

scatto automaticamente nella posizione corretta grazie alla punta magnetica bipolare. Una volta avviata la ricarica, l'icona della batteria nella finestra del livello di ricarica dello schermo diventa animata (schermata iniziale), appare una grande icona animata al centro dello schermo (dispositivo spento).

Smaltimento corretto dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Ai sensi della Direttiva UE 2012/19/UE, le apparecchiature contrassegnate da un contenitore di rifiuti barrato non devono essere smaltite nei rifiuti urbani. Dovrebbero essere affidate a un centro di smaltimento per essere riciclate. Le informazioni sullo smaltimento possono essere ottenute dalle autorità locali o dal punto vendita.

Smaltimento corretto di un accumulatore esausto



I prodotti con batterie contrassegnate da un contenitore rifiuti barrato non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Devono essere riciclati in conformità alla direttiva UE e alle normative locali.

Le informazioni a riguardo possono essere ottenute presso gli uffici comunali o le autorità competenti in materia di rifiuti.



mPTech Sp. z o.o. con la presente dichiara che lo smartwatch Hammer Watch 2 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Periodo di garanzia

La garanzia per gli accessori del set di prodotti ha una durata di 6 (sei) mesi dalla data di acquisto.

L'esercizio dei diritti di garanzia non pregiudica la responsabilità di mPTech Sp. z o.o ai sensi della garanzia.

Dati del produttore:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Linea di supporto (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Manual de instrucciones abreviado

Smart Watch Hammer Watch 2

Atención	Declaración
El fabricante no se hace responsable de las posibles consecuencias de un uso indebido del smartwatch o de no respetar las recomendaciones.	El fabricante puede introducir mejoras en el software sin previo aviso. El representante tiene derecho a la interpretación final del manual de instrucciones.

¡IMPORTANTE!

El reloj no es un equipo médico, entonces no puede sustituir diagnóstico médico ni tratamiento adecuado.

Deje de utilizar el smartwatch si está dañado. Dispositivos que presentan daños pueden constituir un peligro directo para la salud. Seguir usando un smartwatch dañado puede deteriorar su estado técnico y provocar avería completa.

— USO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES —

Lea el manual de instrucciones y las advertencias antes de empezar a usar el dispositivo. La última y completa versión del manual está disponible en la página web:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

—PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS—

El dispositivo no está diseñado para personas con discapacidades físicas o mentales ni para aquellas sin experiencia en materia de dispositivos electrónicos.

—BATERÍAS Y ACCESORIOS—

El reemplazo de la batería debe llevarse a cabo solo en un centro de servicio autorizado para evitar el riesgo de explosión. Evite exponer la batería a temperaturas inferiores a 0°C y superiores a 40°C, porque temperaturas

extremas pueden afectar su capacidad y vida útil. Protege la batería de líquidos y objetos metálicos para evitar que se dañe. No sobrecargue la batería: el tiempo máximo de carga es de 12 horas. Elimine las baterías como se indica en el manual de instrucciones y utilice solo accesorios originales del fabricante. Si el cable de carga está dañado, reemplácelo.

Carga de la batería del:

Introduzca el conector USB del cargador en el adaptador y conecte el otro extremo en la parte trasera del reloj. Gracias al conector magnético bipolar el cable se bloqueará automáticamente en posición correcta. Una vez iniciada la carga, en la ventana del nivel de carga de batería el icono de batería se animará (en pantalla principal) o aparecerá un icono animado de gran tamaño en el centro de la pantalla (en el dispositivo apagado).

Eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados:

De acuerdo con la Directiva UE 2012/19/UE, está prohibido eliminar los aparatos marcados con un cubo de basura tachado junto con los residuos del hogar. Hay que llevarlos a un centro de reciclado. La información sobre su eliminación está disponible en oficinas de autoridades locales y en puntos de venta.

Correcta eliminación de la batería usada:

Los productos marcados con un cubo de basura tachado no pueden eliminarse junto con los residuos del hogar. Deben reciclarse de acuerdo con la directiva de la UE y la normativa local. Los

ayuntamientos e instituciones de gestión de residuos proporcionan información al respecto.



mPTech Ltd. declara por lo presente que el dispositivo Hammer Watch 2 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Periodo de garantía:

La garantía de los accesorios incluidos en el conjunto es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Ejercer los derechos de garantía no afectará a la responsabilidad de mPTech Sp. z o.o en virtud de la garantía legal.

Datos del fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varsovia
Polonia

Atención al cliente: (+48 71) 71
77 400

Correo electrónico:

pomoc@mptech.eu

Manual de iniciação rápida

Smart Watch Hammer Watch 2

Aviso	Declaração
O fabricante não se responsabiliza pelas consequências de um uso incorreto do smartwatch ou da falta de cumprimento das recomendações.	O software pode ser alterado sem aviso prévio. O representante reserva-se o direito da interpretação final do manual.

IMPORTANTE!

O relógio não é um dispositivo médico e, por tanto, não pode substituir nenhum diagnóstico médico ou tratamento adequado.

Se o smartwatch ficar danificado, pare de o utilizar imediatamente. Um dispositivo danificado pode causar um risco direto para a saúde. Continuar a utilizar um smartwatch danificado pode levar a uma maior deterioração e, em consequência, a uma avaria total.

—UTILIZAÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES—

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual e as precauções de segurança. A versão mais recente e completa do manual está disponível na seguinte página web:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

—PESSOAS COM DEFICIÊNCIAS MOTORAS OU MENTAIS E CRIANÇAS—

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com deficiências motoras ou mentais ou por pessoas sem experiência com equipamentos eletrónicos.

—BATERIAS E ACESSÓRIOS—

A bateria só deve ser substituída num centro de assistência autorizado para evitar o risco de explosão. Evite expor a bateria a temperaturas inferiores a 0°C e superiores a 40°C porque as temperaturas extremas podem afetar a sua capacidade e vida útil. Proteja a bateria do contacto com líquidos e

objetos metálicos para evitar danos. Não sobrecarregue a bateria. O tempo máximo de carregamento é de 12 horas. Elimine a bateria de acordo com as instruções e utilize apenas os acessórios originais fornecidos pelo fabricante. Se o cabo de carregamento estiver danificado, substitua-o por um novo.

Carregamento da bateria:

Insira a extremidade USB do carregador no adaptador e ligue a outra extremidade às portas de carregamento na parte de trás do relógio. O cabo encaixa-se automaticamente na posição graças à ponta magnética bipolar. Quando o carregamento começar, o ícone da bateria na janela do nível de carga do ecrã mudará para um ícone animado (ecrã inicial), um ícone animado grande no centro do ecrã (dispositivo desligado).

Eliminação correta dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos

De acordo com a Diretiva da UE 2012/19/UE, o equipamento marcado com um contentor de lixo riscado não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Deve ser levado para um centro de reciclagem. As informações sobre a eliminação podem ser obtidas junto das autoridades locais ou do ponto de venda.

Eliminação correta de uma bateria usada

Os produtos com baterias marcados com um contentor de lixo riscado não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Devem ser reciclados de acordo com a diretiva da UE e os regulamentos locais. Podem ser obtidas informações junto dos serviços municipais ou das autoridades responsáveis pelos resíduos.



mPTech Ltd. declara que o Relógio Hammer Watch 2 está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está

disponível na Internet em:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Período de garantia

A garantia dos acessórios contidos no kit é de seis (6) meses a partir da data de compra.

O exercício dos direitos de garantia não afeta a responsabilidade da mPTech Sp. z o.o. /*sociedade por quotas de lei polaca*/ ao abrigo da garantia.

Dados do fabricante:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa

Polska

Linha direta: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

Manuel simplifié d'utilisation

Smart Watch Hammer Watch 2

Attention	Déclaration
Le fabricant n'est pas responsable des conséquences d'une mauvaise utilisation de la smartwatch ou du non-respect des recommandations.	Le logiciel peut être modifié sans préavis. Le représentant se réserve le droit d'interprétation finale du manuel.

IMPORTANT !

La montre n'est pas un dispositif médical et ne peut donc pas remplacer un diagnostic médical ou un traitement approprié.

Si la smartwatch est endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser. Un dispositif défectueux peut présenter un risque direct pour la santé. Continuer à utiliser une smartwatch défectueuse peut conduire à une détérioration plus importante et finalement à une panne totale.

UTILISATION DU MANUEL

Veuillez lire attentivement le manuel et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. La version la plus récente et la plus complète du manuel est disponible à l'adresse web :

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

—PERSONNES À HANDICAP MOTEUR OU MENTAL ET ENFANTS—

Cet appareil n'est pas destiné aux personnes souffrant d'une déficience motrice ou mentale, ni à celles sans expérience en matière de matériel électronique.

-ACCUMULATEURS ET ACCESSOIRES-

La batterie ne doit être remplacée que par un centre de service agréé afin d'éviter tout risque d'explosion. Éviter d'exposer la batterie à des températures inférieures à 0°C et supérieures à 40°C, car les températures extrêmes peuvent affecter sa capacité et sa durée de vie. Protéger la batterie

de tout contact avec des liquides et des objets métalliques pour éviter de l'endommager. Ne pas surcharger la batterie - le temps de charge maximal est de 12 heures. Mettre la batterie au rebut conformément aux instructions et n'utiliser que les accessoires d'origine du fabricant. Si le câble de chargement est endommagé, il convient de le remplacer par un nouveau.

Chargement de la batterie :

Insérer l'extrémité USB du chargeur dans l'adaptateur et connecter l'autre extrémité aux ports de charge situés à l'arrière de la montre. Le câble

s'enclenche automatiquement grâce à l'embout magnétique bipolaire. Une fois que la charge a commencé, l'icône de la batterie dans la fenêtre du niveau de charge de l'écran se transforme en une icône animée (écran d'accueil), une grande icône animée au centre de l'écran (appareil éteint).

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques



Conformément à la Directive de l'Union Européenne 2012/19/EU, les équipements marqués d'une poubelle barrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être déposés dans un centre de recyclage. Des informations sur l'élimination peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou du point de vente.

Recyclage d'une batterie usagée



Les produits contenant des batteries marquées d'une poubelle barrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être recyclés conformément à la directive de l'UE et aux réglementations locales. Des informations peuvent être obtenues auprès des bureaux municipaux ou des autorités en charge des déchets.



mPTech Sp. z o.o. déclare par la présente que le Hammer Watch 2 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE se trouve à l'adresse Internet suivante:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Période de garantie

La garantie pour les accessoires inclus dans le coffret du mobile s'étend sur une durée de six (6) mois à compter de la date d'achat.

L'exercice des droits de garantie n'affecte pas la responsabilité de mPTech Sp. z o.o. au titre de la garantie.

Données du fabricant:

mPTech Sp. z o. o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polska

Ligne d'assistance: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Kiirjuhend Smart Watch Hammer Watch 2

Attention	Déclaration
Tootja ei vastuta nutikella väärkasutuse või saavutuste eiramise tagajärgede eest.	Tarkvara võidakse täiustada ilma ette teatamata. Tootjal on õigus juhendi lõplikuks tõlgendamiseks.

TÄHELEPANI!

Kell ei ole meditsiiniline seade ja sellepärast ei saa see asendada meditsiinilist diagnoosi või nõuetekohast ravi.

Kui teie nutikell on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine kohe. Kahjustatud seade võib kujutada otsest ohtu tervisele. Kahjustatud nutikella jätkuv kasutamine võib põhjustada edasist kahjustumist ja lõppkokkuvõttes täielikku rikkeid.

KASUTUSJUHENDI KASUTAMINE

Enne seadme kasutamist lugege läbi kasutusjuhend ja ettevaatusabinõud. Juhendi uusim ja täielik versioon on saadaval veebilehel:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

-FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA ISIKUD JA LAPSED-

Seade ei ole mõeldud füüsilise või vaimse puudega isikutele ega isikutele, kellel puuduvad kogemused elektroonikaseadmete kasutamisel.

--AKUD JA TARVIKUD--

Plahvatusohu vältimiseks tohib akut vahetada ainult volitatud hoolduskeskuses. Vältige aku kokkupuudet temperatuuridega alla 0 °C ja üle 40 °C, kuna äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada aku võimsust ja kasutusega. Kahjustuste vältimiseks kaitske akut kokkupuute eest vedelikega ja metallesemetega. Ärge laadige akut üle - maksimaalne laadimisaeg on 12 tundi. Hävitage aku vastavalt juhistele ja kasutage ainult tootja

originaaltarvikuid. Kui laadimiskaabel on kahjustatud, asendage see uuega.

Aku laadimine:

Sisestage laadija USB-poolne ots adapterisse ja ühendage teine ots kellaaja tagaküljel olevatesse laadimisportidesse. Kaabel klapib automaatselt õigesse asendisse tänu bipolaarsele magnetilisele otsale. Kui laadimine on alanud, muutub aku aku ikoon ekraanil laadimistaseme akuaknas animeeritud ikooniks (avakuva), suur animeeritud ikoon ekraani keskel (seade on välja lülitatud).

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohane kõrvaldamine



Vastavalt ELi direktiivile 2012/19/EL ei tohi läbi kriipsutatud prügikonteineriga tähistatud seadmeid hävitada koos olmejäätmetega. Need tuleb viia ringlussevõtukeskusesse. Teavet kõrvaldamise kohta saate kohalikust omavalitsusest või müügipunktist.

Kasutatud aku nõuetekohane kõrvaldamine



Tooteid, mille patareid on tähistatud läbi kriipsutatud prügikastiga, ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Need tuleb taaskasutada vastavalt ELi direktiividele ja kohalikele eeskirjadele. Teabe saamiseks võtke ühendust oma omavalitsuse või jäätmekäitlusasutusega.



Période de garantie

La garantie pour les accessoires inclus dans le coffret du mobile s'étend sur une durée de six (6) mois à compter de la date d'achat.



Das Unternehmen Hammer Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass die Smartwatch Hammer Watch 2 den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie hier:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garantii:

Tootekomplekti kuuluvate tarvikute garantii kehtib 6 (kuus) kuu jooksul alates ostukuupäevast.

Garantiiõiguste kasutamine ei mõjuta mPTech Sp. z o.o garantii kohast vastutust.

Données du fabricant:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Vihjeliin: (+48 71) 71 77 400

E-post: pomoc@mptech.eu

Saīsināta lietošanas instrukcija

Smart Watch Hammer Watch 2

Piezīme	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, kādas radušās viedpulksteņa nepareizas lietošanas vai norādījumu neievērošanas gadījumā.	Programmatūra var tikt uzlabota bez iepriekšējas paziņošanas. Pārštāvim ir tiesības uz uz galīgo instrukcijas interpretāciju.

SVARĪGI!

Pulkstenis nav medicīniskā ierīce, tāpēc tas nevar aizstāt nekādu medicīnisko diagnozi vai atbilstošu ārstēšanu.

Viedpulksteņa bojājuma gadījumā nekavējoties jāpārtrauc tā lietošana. Bojātā ierīce var radīt tiešu veselības apdraudējumu. Turpmāka bojātā viedpulksteņa lietošana var izraisīt tā tehniskā stāvokļa pasliktināšanos un rezultātā pilnīgu avāriju.

– LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS IZMANTOŠANA –

Pirms sākat lietot ierīci, iepazīstieties ar lietošanas instrukciju un informāciju par piesardzības pasākumiem. Jaunākā un pilnā instrukcijas versija atrodama tīmekļa vietnē:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

– CILVĒKI AR IEROBEŽOTĀM FIZISKAJĀM UN GARĪGAJĀM SPĒJĀM UN BĒRNI

Ierīce nav paredzēta cilvēkiem ar ierobežotām fiziskajām un garīgajām spējām vai bez pieredzes elektronisko ierīču lietošanā.

– AKUMULATORI UN PIEDERUMI –

Akumulatoru var nomainīt pret jaunu tikai autorizētajā servisa centrā, lai izvairītos no sprādziena riska. Izvairieties no akumulatora pakļaušanas temperatūras zem 0 °C un virs 40 °C, jo ekstrēma temperatūra var ietekmēt

tā tilpumu un kalpošanas laiku. Aizsargājiet akumulatoru pret saskari ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, lai izvairītos no bojājuma. Nepārlādējiet akumulatoru – maksimālais lādēšanas laiks ir 12 stundas. Utilizējiet akumulatoru atbilstoši instrukcijai un izmantojiet tikai ražotāja oriģinālos piederumus. Lādēšanas kabeļa bojājuma gadījumā, nomainiet to pret jaunu.

Akumulatora lādēšana

Ievietojiet USB lādētāja galu adapterā un pievienojiet otru galu lādēšanas pieslēgvietām pulksteņa aizmugurē. Kabelis automātiski bloķējas pareizā pozīcijā, pateicoties divpolu magnētiskajam uzgalim. Pēc lādēšanas sākšanas

baterijas ikona uzlādes līmeņa logā uz ekrāna mainīsies uz animētu (galvenais ekrāns) – lielā animētā ikona ekrāna vidū (izslēgta ierīce).

Pareiza elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācija



Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES iekārtas, kas apzīmētas ar pārsvītrotu atkritumu konteineru, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tās ir jānodod atsevišķās pārstrādes punktā. Informāciju par utilizāciju var saņemt vietējā pašvaldībā vai tirdzniecības punktā.

Pareiza izlietotā akumulatora utilizācija



Izstrādājumus ar akumulatoriem, kas apzīmēti ar pārsvītrotu atkritumu konteineru, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod atsevišķai pārstrādei saskaņā ar ES direktīvu un vietējo tiesību aktu noteikumiem. Informāciju sniedz pašvaldības vai atkritumu iestādes.



mPTech Sp. z o.o. ar šo paziņo, ka pulkstenis Hammer Watch 2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garantijas periods

Garantija uz izstrādājuma komplektā esošajiem piederumiem ir spēkā 6 (sešus) mēnešus no iegādes dienas.

Garantija tiesību īstenošana neietekmē uzņēmuma *mPTech Sp. z o.o.* atbildību, kas saistīta ar likumisko garantiju.

Ražotāja dati:

mPTech Sp. z o.o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa

Polija

Informācijas tālrunis: +48 71 71 77 400

E-pasts: pomoc@mpotech.eu

Trumpoji naudojimo instrukcija

Smart Watch Hammer Watch 2

Dėmesio	Pareiškimas
Gamintojas neatsako už netinkamo išmaniojo laikrodžio naudojimo ar rekomendacijų nepaisymo pasekmes.	Programinė įranga gali būti tobulinama be išankstinio įspėjimo. Atstovas turi teisę galutinai aiškinti instrukciją.

SVARBU!

Laikrodis nėra medicinos prietaisas, todėl negali pakeisti medicininės diagnozės ar tinkamo gydymo.

Jei išmanusis laikrodis pažeistas, nedelsdami nustokite juo naudotis. Sugedęs prietaisas gali kelti tiesioginį pavojų sveikatai. Toliau naudojant sugedusį išmanųjį laikrodį, jo būklė gali dar labiau pablogėti ir galiausiai visiškai sugesti.

– NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS NAUDOJIMAS –

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir informaciją apie atsargumo priemones. Naujausią ir išsamią instrukcijos versiją galite rasti šiame tinklalapyje:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–JUDĖJIMO AR PROTINĘ NEGALIĄ TURINTYS ŽMONĖS IR VAIKAI–

Šis prietaisas nėra skirtas žmonėms su fiziniais ar protiniais apribojimais arba tiems, kurie neturi patirties su elektronika.

–AKUMULIATORIAI IR PRIEDAI–

Akumuliatorių galima pakeisti tik įgaliotame techninės priežiūros centre, siekiant išvengti sprogdimo pavojaus. Venkite laikyti akumuliatorių žemesnėje nei 0 °C ir aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje, nes ekstremalios temperatūros gali turėti įtakos jo talpai ir tarnavimo laikui. Saugokite

akumuliatorių nuo sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais siekdami vengti jo sugadinimo. Neperkraukite akumuliatoriaus – maksimalus įkrovimo laikas yra 12 valandų. Šalinkite akumuliatorių pagal instrukciją ir naudokite tik originalius gamintojo priedus. Jei įkrovimo laidas pažeistas, pakeiskite jį nauju.

Akumuliatoriaus įkrovimas:

Įkiškite įkroviklio USB galą į adapterį, o kitą galą prijunkite prie laikrodžio nugaroje esančių įkrovimo prievadų. Dėl dvipolio magnetinio antgalio kabelis automatiškai užsifiksuoja tinkamoje padėtyje. Pradėjus įkrovimą,

akumuliatoriaus piktograma ekrano įkrovimo lygio lange pasikeis į animuotą piktogramą (pagrindinis ekranas), o ekrano centre – į didelę animuotą piktogramą (prietaisas išjungtas).

Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų išmetimas:



Vadovaujantis ES direktyva 2012/19/ES, įranga, pažymėta perbraukta šiukšliadėžė, negali būti išmetama kartu su buitinėmis atliekomis. Ją reikia perduoti perdirbimo centrui. Informaciją apie šalinimą galima gauti vietos valdžios institucijose arba pardavimo vietoje.

Tinkamas panaudoto akumuliatoriaus išmetimas:



Produktų su baterijomis, pažymėtus perbraukta šiukšliadėžė, negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jie turi būti perdirbami pagal ES direktyvą ir vietines taisykles. Informacijos galima gauti savivaldybių įstaigose arba atliekų tvarkymo institucijose.



mPTech Sp. z o.o. ar šo pažiū, ka pulkstenis Hammer Watch 2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garantinis laikotarpis:

Rinkinyje esantiems priedams suteikiama 6 (šešių) mėnesių garantija nuo įsigijimo datos.

Naudojimasis garantijos teisėmis neturi įtakos „mPTech“ Sp. z o.o. atsakomybei dėl laidavimo.

Gamintojo duomenys:

„mPTech“ Sp. z o.o.

ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa (Varšuva)

Lenkija

Infolinija: (+48 71) 71 77 400

El .paštas: pomoc@mptech.eu

Краткое руководство пользователя

Smart Watch Hammer Watch 2

Внимание!	Заявление производителя
Производитель не несет ответственности за последствия неправильного использования смарт-часов или пренебрежения рекомендациями.	В программное обеспечение могут быть внесены изменения в целях его усовершенствования без предварительного уведомления. Представитель имеет право на окончательную интерпретацию инструкций к устройству

ВАЖНО!

Часы не являются медицинским прибором и поэтому не могут заменить медицинскую диагностику или надлежащее лечение.

Если смарт-часы повреждены, немедленно прекратите их использование. Неисправное устройство может представлять непосредственную угрозу для здоровья. Продолжение использования неисправных смарт-часов может привести к дальнейшему ухудшению их технического состояния и, в конечном счете, к полному выходу из строя.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием устройства ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и мерами предосторожности. Последняя и полная версия руководства выложена на веб-сайте по ссылке:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

– ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ЛЮДЬМИ С МОТОРНЫМИ ИЛИ ПСИХИЧЕСКИМИ НАРУШЕНИЯМИ И ДЕТЬМИ –

Устройство не предназначено для использования людьми, имеющими ограничения моторики/подвижности либо

умственных способностей, а также людьми, не обладающими опытом пользования электронными устройствами.

-АККУМУЛЯТОРЫ И АКСЕССУАРЫ-

Во избежание риска взрыва замену аккумулятора следует производить только в авторизованном сервисном центре. Не подвергайте аккумулятор воздействию температур ниже 0°C и выше 40°C, так как экстремальные температуры могут повлиять на его емкость и срок службы. Во избежание повреждения берегите аккумулятор от контакта с жидкостями и металлическими предметами. Не заряжайте аккумулятор слишком долго – максимальное время зарядки составляет 12 часов. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями и используйте только оригинальные принадлежности производителя. Если кабель для зарядки поврежден, замените его новым.

Зарядка аккумулятора:

Вставьте USB-конец зарядного устройства в адаптер и подключите другой конец к портам для зарядки на задней панели часов. Кабель автоматически фиксируется в нужном положении благодаря биполярному магнитному наконечнику. После начала зарядки значок батареи в окне уровня заряда изменится на анимированный значок (главный экран), и большой анимированный значок в центре экрана (если устройство выключено).

Правильная утилизация отработанного электрического и электронного оборудования



В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС оборудование, отмеченное перечеркнутым мусорным контейнером, не должно выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Его следует отнести в центр переработки. Информацию об утилизации можно получить в местных органах власти или в точках

продаж.

Правильная утилизация использованного аккумулятора

Изделия с батареями, отмеченные перечеркнутым мусорным контейнером, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть

утилизированы в соответствии с директивой ЕС и местными правилами. Информацию можно получить в муниципальных учреждениях или в управлении по обращению с отходами.



mPTech Sp. z o.o. настоящим заявляет, что Hammer Watch 2 соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Гарантийный срок

Гарантия на аксессуары в комплекте устройства составляет 6 (шесть) месяцев с момента покупки.

Осуществление гарантийных прав не влияет на ответственность компании mPTech Sp. z o.o. по гарантии.

Информация о производителе:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Горячая линия: (+48 71) 71 77 400

Электронная почта:pomoc@mpotech.eu

Ghid de utilizare rapidă

Smart Watch Hammer Watch 2

Notă	Declarație
Producătorul nu este responsabil pentru consecințele utilizării necorespunzătoare a ceasului inteligent sau ale nerespectării recomandărilor.	Software-ul poate fi îmbunătățit fără o notificare prealabilă. Reprezentantul are dreptul la interpretarea finală a instrucțiunilor.

IMPORTANT!

Ceasul nu este un dispozitiv medical și, prin urmare, nu poate înlocui niciun diagnostic medical sau tratament adecvat.

Dacă ceasul inteligent este deteriorat, încetați imediat să îl mai utilizați. Un dispozitiv defect poate reprezenta un risc direct pentru sănătate. Utilizarea în continuare a unui ceas inteligent defect poate duce la deteriorarea în continuare a acestuia și, în cele din urmă, la o defecțiune totală.

— UTILIZAREA INSTRUCȚIUNILOR DE UTILIZARE —

Citiți instrucțiunile de utilizare și informațiile de precauție înainte de a utiliza dispozitivul. Cea mai recentă și completă versiune a instrucțiunilor poate fi găsită pe site-ul:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

— PERSOANE CU DIZABILITĂȚI FIZICE SAU MENTALE ȘI COPII —

Dispozitivul nu este destinat persoanelor cu dizabilități fizice sau mentale limitate sau celor care nu au experiență cu echipamentele electronice.

— BATERII ȘI ACCESORII —

Bateria trebuie înlocuită numai la un centru de service autorizat pentru a evita riscul de explozie. Evitați expunerea bateriei la temperaturi sub 0°C și peste 40°C, deoarece temperaturile extreme îi pot afecta capacitatea și durata de viață. Protejați bateria de contactul cu lichidele și obiectele

metalice pentru a evita deteriorarea. Nu supraîncărcați bateria - timpul maxim de încărcare este de 12 ore. Eliminați bateria în conformitate cu instrucțiunile și utilizați numai accesoriile originale ale producătorului. Dacă cablul de încărcare este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.

Încărcarea bateriei:

Introduceți capătul USB al încărcătorului în adaptor și conectați celălalt capăt la porturile de încărcare de pe partea din spate a ceasului. Cablul se fixează automat în poziția corectă datorită vârfului magnetic bipolar. După ce încărcarea a început, pictograma bateriei din fereastra nivelului de încărcare

a ecranului se va schimba într-o pictogramă animată (ecran de pornire), o pictogramă animată mare în centrul ecranului (dispozitiv oprit).

Eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:



În conformitate cu Directiva UE 2012/19/UE, echipamentele marcate cu un container de gunoi barat nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la un centru de reciclare. Informații privind eliminarea pot fi obținute de la autoritățile locale sau de la punctul de vânzare.

Eliminarea corectă a unei baterii uzate:



Produsele cu baterii marcate cu un coș de gunoi barat nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie să fie reciclate în conformitate cu directiva UE și cu reglementările locale. Informațiile pot fi obținute de la serviciile municipale sau de la autoritățile de gestionare a deșeurilor.



mPTech Sp. z o.o. prin prezenta declară că Hammer Watch 2 respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al

Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Perioada de garanție:

Garanția pentru accesoriile din setul de produse este valabilă pentru o perioadă de 6 (șase) luni de la data achiziției.

Exercitarea drepturilor de garanție nu va afecta răspunderea mPTech Sp. z o.o în temeiul garanției.

Datele producătorului:

mPTech Sp. z o. o.
str. Nowogrodzka 31
00-511 Varșovia
Polonia

Linie de asistență telefonică: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Съкратена инструкция за експлоатация Smart Watch Hammer Watch 2

Внимание	Декларация
Производителят не носи отговорност за последствия от неправилно използване на смарт часовника или пренебрегване на препоръките.	Възможно е софтуерът да претърпи усъвършенстване без предварително уведомление. Представителят има право на окончателно тълкуване на инструкцията.

ВАЖНО!

Часовникът не е медицинско устройство, затова не може да замества никаква медицинска диагноза или правилно лечение.

При повреда на смарт часовника незабавно спрете използването му. Повреденото устройство може да представлява директна опасност за здравето. Продължение на използване на повредения смарт часовник може да доведе до по-нататъшното влошаване на техническото му състояние и накрая до пълна неизправност.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУКЦИЯТА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди да започнете да ползвате устройството, трябва да се запознаете с инструкцията за експлоатация, както и с информацията относно предпазните мерки. Най-новата и пълна версия на инструкцията ще намерите на уебсайта:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–ХОРА С ДВИГАТЕЛНИ ИЛИ ПСИХИЧНИ УВРЕЖДЕНИЯ И ДЕЦА–

Устройството не е предназначено за хора с двигателни или психични ограничения, както и за хора без опит в боравенето с електронни устройства.

–БАТЕРИИ И АКСЕСОАРИ–

Батерията може да се замени само в оторизиран сервиз, за да се избегне риск от експлозия. Избягвайте да излагате батерията на температури под 0°C и над 40°C, тъй като екстремалните температури могат да повлияят върху нейния обем и експлоатационен срок. Пазете батерията от контакт с течности и метални предмети, за да избегнете повреда. Не презареждайте батерията - максималното време на зареждане е 12 часа. Рециклирайте батерията съгласно инструкцията и използвайте само оригиналните аксесоари на производителя. При повреда на кабела за зареждане заменете го с нов.

Зареждане на батерията:

Сложете USB накрайника на зарядното устройство в адаптера и свържете другия край с портовете за зареждане отзад по часовника. Кабелът ще се заключи автоматично в правилното положение благодарение на двуполусния магнитен накрайник. След започване на зареждането в прозореца на нивото на зареждане върху дисплея иконата на батерията ще се промени на анимирана (главният дисплей), голямата анимирана икона по средата на дисплея (устройството изключено).

Правилно рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване



Съгласно Директива ЕС 2012/19/ЕС, оборудването, маркирано със зачертан контейнер за отпадъци не бива да се изхвърля с битови отпадъци. То трябва да се предаде в пункт за рециклиране. Информацията за рециклиране можете да получите от местната администрация или от точката за продажба.

Правилно рециклиране на изразходвана батерия:



Продуктите с батерии, маркирани със зачертан контейнер не могат да се изхвърлят с битови отпадъци. Те трябва да се предадат за рециклиране съгласно директивата на ЕС и местните разпоредби. Информацията се предоставя от градската администрация или от учреждения по управление с отпадъци.



mPTech Ltd. с настоящото декларира, че устройството Hammer Watch 2 е в съответствие с Директива 2014/53 / ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Гаранционен срок:

Гаранцията за аксесоари като част от продуктовия комплект е със срок от 6 (шест) месеца от датата на закупуване.

Упражняване на правата по гаранцията на производителя не влияе върху отговорност на mPTech Sp. z o.o по гаранцията на продавача.

Данни на производителя:

mPTech OOD
ул. „Новоградзка“ №31
00-511 Варшава
Полша
Инфолиния: (+48 71) 71 77 400
Имейл: pomoc@mpotech.eu

Οδηγός Γρήγορης Εκκίνησης Smart Watch Hammer Watch 2

Προσοχή	Δήλωση
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν βλάβες που οφείλονται στην ακατάλληλη χρήση του smartwatch και στη μη τήρηση των οδηγιών.	Η έκδοση του λογισμικού μπορεί να αναβαθμιστεί χωρίς προηγούμενη ενημέρωση. Ο αντιπρόσωπος διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει την ορθή ερμηνεία των οδηγιών.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το ρολόι δεν είναι ιατρική συσκευή και επομένως δεν μπορεί να αντικαταστήσει οποιαδήποτε ιατρική διάγνωση ή θεραπευτική αγωγή.

Εάν το smartwatch έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως να το χρησιμοποιείτε. μια ελαττωματική συσκευή μπορεί να αποτελέσει άμεσο κίνδυνο για την υγεία. Η συνέχιση της χρήσης ενός ελαττωματικού έξυπνου ρολογιού μπορεί να οδηγήσει σε περαιτέρω φθορά του και τελικά στην ολική καταστροφή του.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ

Διαβάστε τις οδηγίες προστασίας και το εγχειρίδιο του τηλεφώνου πριν από τη χρήση του. Μπορείτε να βρείτε την πιο πρόσφατη έκδοση του εγχειριδίου στον ιστότοπο της εταιρείας μας:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΣΩΜΑΤΙΚΗ Ή ΝΟΗΤΙΚΗ ΑΝΑΠΗΡΙΑ–

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες κινητικές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και από άτομα χωρίς προηγούμενη εμπειρία στη λειτουργία ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

– ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ –

Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκρηξης. Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C και πάνω από 40°C, καθώς οι ακραίες θερμοκρασίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της. Αποφύγετε την επαφή με υγρά και μεταλλικά αντικείμενα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη. Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία – ο μέγιστος χρόνος φόρτισης δεν πρέπει να διαρκεί περισσότερο από 12 ώρες. Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες. Σε περίπτωση βλάβης, το καλώδιο του φορτιστή πρέπει να αντικαθίσταται με νέο. Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα του κατασκευαστή.

Φόρτιση της μπαταρίας:

Τοποθετήστε το άκρο USB του φορτιστή στον αντάπτορα και συνδέστε το άλλο άκρο στις υποδοχές φόρτισης στο πίσω μέρος του ρολογιού. Το καλώδιο μπαίνει αυτόματα στη σωστή θέση χάρη στη διπολική μαγνητική του ακίδα. Όταν ξεκινήσει η φόρτιση, το εικονίδιο της μπαταρίας στην οθόνη θα ενεργοποιηθεί (στην αρχική οθόνη) και θα εμφανιστεί ένα μεγάλο κινούμενο εικονίδιο στη μέση της οθόνης (σε απενεργοποιημένη συσκευή).

Σωστή απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, ο εξοπλισμός που φέρει το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα, αλλά να μεταφέρεται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικά με τον ασφαλή τρόπο απόρριψης από τις αρμόδιες τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς του προϊόντος.

Σωστή απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών

Τα προϊόντα με μπαταρίες που φέρουν το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ και τους τοπικούς κανονισμούς. Πληροφορίες μπορείτε να λάβετε από τις



δημοτικές αρχές ή τις αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

με το παρόν, η mPTech Ltd. δηλώνει ότι η συσκευή Hammer Watch 2 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Περίοδος εγγύησης

Η εγγύηση για τα συνοδευτικά αξεσουάρ του προϊόντος διαρκεί για περίοδο 6 (έξι) μηνών από την ημερομηνία αγοράς

Η άσκηση των δικαιωμάτων εγγύησης δεν θίγει την ευθύνη της mPTech Sp. z o.o στο πλαίσιο της εγγύησης

Κατασκευαστής:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Γραμμή επικοινωνίας: (+48 71) 71 77 400

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: pomoc@mpotech.eu

Kratka navodila za uporabo

Smart Watch Hammer Watch 2

Pozor	Izjava
Proizvajalec ne odgovarja za posledice nepravilne uporabe pametne ure ali neupoštevanja priporočil.	Programska oprema se lahko izboljša brez predhodnega obvestila. Zastopnik ima pravico do dokončne razlage navodil za uporabo.

POMEMBNO!

Ura ni medicinski pripomoček in zato ne more nadomestiti nobene zdravniške diagnoze ali ustreznega zdravljenja.

Če je vaša pametna ura poškodovana, jo takoj prenehajte uporabljati. Poškodovana naprava lahko predstavlja neposredno nevarnost za zdravje. Nadaljnja uporaba poškodovane pametne ure lahko privede do dodatnega poslabšanja njenega tehničnega stanja in na koncu do popolne okvare.

– UPORABA NAVODIL ZA UPORABO –

Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in varnostna opozorila. Najnovejšo in popolno različico navodil za uporabo najdete na spletni strani:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

–OSEBE Z OMEJENIMI GIBALNIMI ALI DUŠEVNIMI SPOSOBNOSTMI IN OTROCI–

Naprava ni namenjena osebam z omejenimi gibalnimi ali duševnimi sposobnostmi in osebam brez izkušenj z uporabo elektronskih naprav.

–BATERIJE IN DODATKI–

Baterijo sme zamenjati samo pooblaščen servisni center z namenom preprečevanja tveganja za eksplozijo. Baterije ne izpostavljajte temperaturam pod 0 °C ali nad 40 °C, saj lahko ekstremne temperature vplivajo na njeno zmogljivost in življenjsko dobo. Baterijo zaščitite pred stikom

s tekočinami in kovinskimi predmeti, da se izognete morebitnim poškodbam. Baterije ne polnite predolgo – najdaljši čas polnjenja lahko znaša največ 12 ur. Baterijo zavržite v skladu z navodili in uporabljajte samo originalno dodatno opremo proizvajalca. V primeru poškodbe polnilnega kabla le-tega zamenjajte z novim.

Polnjenje baterije:

Vstavite vtič polnilnika USB v priključek, drugi konec pa povežite s polnilnimi vrati na zadnji strani ure. Kabel se samodejno zaskoči s pomočjo dvopolne

magnetne konice. Ko se polnjenje začne, se ikona baterije v oknu stopnje napolnjenosti zaslona spremeni v animirano (začetni zaslon). Velika animirana ikona na sredini zaslona pa pomeni, da je naprava izklopljena.

Pravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme:



V skladu z Direktivo EU 2012/19/EU opreme, označene s prečrtanim smetnjakom, ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Odnesti jo morate na odvozno mesto za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme. Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri lokalnih organih ali na prodajnem mestu.

Pravilno odlaganje rabljene baterije:



Izdelkov z baterijami, označenimi s prečrtanim smetnjakom, ni dovoljeno zavreči med gospodinjske odpadke. Oddati jih morate na ustreznem prevzemnem mestu za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme skladu z direktivami EU in lokalnimi predpisi. Informacije zagotavljajo mestni uradi ali organi za ravnanje z odpadki.



mPTech Sp. z o.o. s tem izjavlja, da je Hammer Watch 2 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garancijska doba:

Garancija za dodatno opremo, priloženo k izdelku, velja 6 (šest) mesecev od datuma nakupa.

Uveljavljanje pravic iz naslova garancije ne vpliva na odgovornost mPTech Sp. z o.o.

Podatki proizvajalca:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Poljska

Telefon: (+48) 71 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

Kratki priručnik

Smart Watch Hammer Watch 2

Pozor	Izjava
Proizvađač nije odgovoran za posljedice nepravilnog korištenja pametnog sata ili zanemarivanja preporuka.	Softver se može poboljšati bez prethodne najave. Zastupnik ima pravo na konačno tumačenje uputa

VAŽNO!

Sat nije medicinski uređaj i stoga ne može zamijeniti nikakvu medicinsku dijagnozu ili odgovarajuće liječenje.

Ako dođe do oštećenja pametnog sata, odmah ga prestanite koristiti. Oštećeni uređaj može predstavljati izravnu opasnost za zdravlje. Nastavak korištenja oštećenog pametnog sata može dovesti do daljnjeg pogoršanja njegovog tehničkog stanja i u konačnici do potpunog kvara.

UPOTREBA UPUTA

Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i informacije vezane za sigurnosne mjere. Najnovija i puna verzija priručnika može se pronaći na web stranici:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

—OSOBE SA MOTORIČKIM ILI MENTALNIM POTEŠKOĆAMA I DJECA—

Uređaj nije namijenjen osobama smanjene pokretljivosti ili smanjenih mentalnih sposobnosti, kao ni osobama bez iskustva s elektronikom.

—BATERIJE I OPREMA—

Bateriju smije zamijeniti samo ovlašteni servisni centar kako bi se izbjegao rizik od eksplozije. Izbjegavajte izlaganje baterije temperaturama ispod 0°C ili iznad 40°C jer ekstremne temperature mogu utjecati na njezin kapacitet i

životni vijek. Zaštitite bateriju od kontakta s tekućinama i metalnim predmetima kako biste izbjegli oštećenje. Nemojte prepuniti bateriju - maksimalno vrijeme punjenja je 12 sati. Bateriju odložite prema uputama i koristite samo originalni pribor proizvođača. Ako je kabel za punjenje oštećen, zamijenite ga novim.

Punjenje baterije:

Umetnite kraj USB punjača u adapter, a drugi kraj spojite na utore za punjenje na stražnjoj strani sata. Kabel će automatski uskočiti na mjesto zahvaljujući dvopolnom magnetskom vrhu. Nakon što punjenje započne, ikona baterije promijenit će se u animiranu (početni zaslon) ili veliku animiranu ikonu u središtu zaslona (isključen uređaj).

Ispravno zbrinjavanje otpadne električne i elektroničke opreme

Prema EU Direktivi 2012/19/EU, oprema označena prekriženom kantom za otpad ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Treba ga odnijeti na mjesto za recikliranje. Informacije o odlaganju možete dobiti od lokalnih vlasti ili prodajnog mjesta.

**Pravilno zbrinjavanje istrošene baterije.**

Proizvodi s baterijama označenim prekriženom kantom ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Moraju se reciklirati u skladu s EU direktivama i lokalnim propisima. Informacije dostavljaju gradski uredi ili ustanove za gospodarenje otpadom.



mPTech Sp. z o.o. ovime izjavljuje da je Hammer Watch 2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Jamstveni rok

Jamstvo za pribor u kompletu proizvoda traje 6 (šest) mjeseci od dana kupnje.

Ostvarivanje jamstvenih prava ne utječe na odgovornost mPTech Sp. z o. u pogledu zakonskog jamstva.

Podaci o proizvođaču:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Dežurni telefon: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Verkorte handleiding voor het gebruik Smart Watch Hammer Watch 2

Opmerking	Verklaring
De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het verkeerd gebruik van de smartwatch of veronachtzaming van de aanbevelingen.	De software kan zonder voorafgaande kennisgeving worden verbeterd. De vertegenwoordiger heeft het recht van uiteindelijke interpretatie van de gebruiksaanwijzing.

BELANGRIJK!

Het horloge is geen medisch apparaat en kan daarom geen medische diagnose of behandeling vervangen.

Als de smartwatch beschadigd is, neem deze dan onmiddellijk uit gebruik. Een beschadigd apparaat kan een direct gezondheidsrisico vormen. Als je een beschadigde smartwatch blijft gebruiken, kan dit leiden tot verdere verslechtering van de technische staat en uiteindelijk een volledig defect.

GEbruik VAN DE GEbruIKSAANWIJZING

Lees de gebruiksaanwijzing en voorzorgsmaatregelen voordat u het apparaat gaat gebruiken. De meest recente en volledige versie van de gebruiksaanwijzing is te vinden op de website:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

– MENSEN MET EEN FYSIEKE OF MENTALE HANDICAP EN KINDEREN –

Het apparaat is niet geschikt voor mensen met fysieke of mentale beperkingen of voor mensen zonder ervaring met elektronica.

---ACCUMULATOREN EN ACCESSOIRES---

De batterij mag alleen worden vervangen door een erkend servicecentrum om explosiegevaar te voorkomen. Stel de batterij niet bloot aan

temperaturen onder 0°C en boven 40°C, omdat extreme temperaturen de capaciteit en levensduur kunnen beïnvloeden. Bescherm de batterij tegen contact met vloeistoffen en metalen voorwerpen om schade te voorkomen. Overlaad de batterij niet - de maximale oplaadtijd is 12 uur. Voer de batterij af volgens de instructies en gebruik alleen originele accessoires van de fabrikant. Als de oplaadkabel beschadigd is, vervang deze dan door een nieuwe.

De batterij opladen:

Steek het USB-uiteinde van de oplader in de adapter en sluit het andere uiteinde aan op de oplaadpoorten aan de achterkant van het horloge. De kabel klikt automatisch in de juiste positie dankzij de bipolaire magnetische punt. Zodra het opladen is gestart, verandert het batterij pictogram in het scherm laadniveau in een geanimeerd pictogram (startscherm), een groot geanimeerd pictogram in het midden van het scherm (apparaat uit).

Correcte afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Volgens EU-richtlijn 2012/19/EU mag apparatuur met een doorkruiste afvalcontainer niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Het moet naar een recyclingcentrum worden gebracht. Informatie over afvoer kan worden verkregen bij de lokale autoriteiten of het verkooppunt.

Correcte afvoer van een gebruikte accu

Producten met batterijen die gemarkeerd zijn met een doorkruiste vuilnisbak mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze moeten worden gerecycled in overeenstemming met de EU-richtlijn en lokale voorschriften.

Informatie kan worden verkregen bij gemeentekantoren of afvalautoriteiten.



mPTech Sp. z o.o. verklaart hierbij dat Hammer Watch 2 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://hammerphones.com/support-hammer-watch-2/>

Garantieperiode

De garantie op de accessoires in de productset geldt voor een periode van 6 (zes) maanden vanaf de aankoopdatum.

De uitoefening van garantierechten heeft geen invloed op de aansprakelijkheid van mPTech Sp. z o.o onder de garantie.

Gegevens van de fabrikant:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu

User' s Manual

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada' s licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux

CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Requirement

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the

following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection

against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that

interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.